

SAINT NICHOLAS UKRAINIAN GATHOLIG CHURCH



під опікою пречистої діви марії одігітрії

> UNDER THE PROTECTION OF MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА

церква святого миколая

October 30 – 2022 – 30 жовтня ЦЄРКОВНИЙ ВІСНИК

Prayer for the Beatification of the Servant of God Metropolitan Andrey

Our Lord Jesus Christ - You always reward Your faithful servants, not only with special gifts of Your love, but also with the eternal reward of the saints in heaven, and in many cases You grant them the recognition of sanctity by Your Church here on earth.

We humbly pray: grant that Your faithful servant Metropolitan Andrey be numbered among the saints. Throughout his just life, "full of suffering and trials," he was a good shepherd for his flock and a great labourer for Christian unity. And through his beatification and intercession, grant our entire people the great gift of unity and love. Amen.

Молитва за Прославу Слуги Божого Митрополита Андрея

Господи Ісусе Христе – Ти завжди нагороджуєш Твоїх вірних слуг не тільки особливішими дарами Своєї любови, але й вічною нагородою святих у небі, а в многих випадках і прославою на Твоїх святих

престолах. тут на землі. Покірно благаємо Тебе: зволь так прославити

Твого вірного слугу Митрополита Андрея. Він упродовж свого праведного життя, "повного терпінь і досвідів", був добрим пастирем свого стада і великим подвижником церковної єдности. А через його прославу і заступництво пошли і цілому народові нашому великий дар єдности і любови. Амінь.

"To all Christians of the world... We address this request, that all adhere to this protest... We invite radio stations to send it through the blue skies so that it may reach the hovels of our dying brothers." (Metropolitan Andrey Sheptytsky, "Ukraine in pre-death convulsions, July 24 1933.) That was the time of Holodomor. His words then are indeed so relevant now. Millions of people died from the hunger. Now our sisters and brothers are dying from the hands of the terrorists.

CHURCH BULLETIN

October 30 — 2022 — 30 жовтня

ЦЄРКОВНИЙ ВІСНИК LITURGICAL SCHEDULE

4:30 PM +Roman Turyk STREAMING (Family) - 40th day & Panachyda

October 30: 21 S. aft. P. - 21 H. По 3. Св. Д.

No noon Liturgy for now

Monday, October 31 жовтня, понеділок 7:00 AM For the Intention of Ihor Husak Tuesday, November 1 листопада, вівторок 10:00 AM Funeral of +Michael Denyka Похорон +Михайла Денека ВІЧНАЯ ПАМ'ЯТЬ – ETERNAL MEMORY!

Wednesday, November 2 листопада, середа 7:00 AM For Parishioners – За парохіян

Thursday, November 3 листопада, четвер 7:00 AM Intention of Marianne Chort

Friday, November 4 листопада, п'ятниця 9:00 AM +Tatiana Hoffman (R.R.) - 40 day

Saturday, November 5 листопада, субота 9:00 AM For beatification of the Servant of God **Metropolitan Andrew Sheptytsky** За прославу Слуги Божого Митрополита Андрея Шептицького

4:30 PM +Roman & STREAMING +Oksana Porodko (Steven)

November 6: 22 S. aft. P. – 22 H. По 3. Св. Д.

No noon Liturgy for now

Living & Dec. members of the **League of Ukrainian Catholics Eternal Light honoring B.V.M. Burns for the Peace in Ukraine**



St. Nicholas Ukr. Cath. Church Церква Святого Миколая (Під Опікою П.Д.М.) ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

30 жовтня: 20 н. По 3.С.Д. STREAMING 10:00 p. For living & deceased members of LUC Для живих і померлик членів Ліґи Католиків

6 листопада: 21 н. по 3.С.Д. STREAMING 10:00 р. +Василь Мельник (Анна)

The Religion Education class for November will be held on Saturday, November 5, 2022 from 10:30 AM-1:30 PM. Children eligible for Solemn Communion are especially encouraged to attend.

У суботу, 5 листопада відбудеться релігія при нашій церквіо від 10 рано до 1:30 по обіді. Усіх просимо взяти участь, головно першопричасників.

Після нашого церковного базару, що відбудеться 12 і 13 листопада, буде базар церкви Св. Івана Хрестителя у суботу, 19 листопада, від 10 рано до 3 по обіді. Більше інформацій буде подано в наступному бюлетені.

After St. Nicholas Church Bazaar which will take place at Mathew Glab Post on 12 & 13 of November there will be The Annual Christmas Bazaar of St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church in Kenmore, on Saturday, November 19 from 10 AM to 3 PM. More info in the next church bulletin.

Christina H. Arthurs, Attorney 716.853.5100 or carthurs@lippes.com Estate Planning & Probate | Real Estate Immigration | Corporate



Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.

Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

Lanna





JENNY PFEIFFER-NOWADLY Licensed Associate Real Estate Broker

Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911

jennypfeiffer@howardhanna.com



Fusani &

Kuhn's Monuments, Inc.



KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE 995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220



- COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION FOREIGN & DOMESTIC CARS .
- SION ADJUSTMENTS & REPAIRS . WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574

825-7428

827-8895

ASK FOR TOM

PHONE 893-1025

2398 GENESEE ST. **BUFFALO, N.Y. 14225**

Proud to Support St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206 (716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com Another location at:

2085 Union Rd., West Seneca one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility. Onsite Chapel separate from large viewing rooms. Lower level has a new café plus reception hall for family use.

Сердечна подяка усім спонзорам!

Wilhelmina E. Klimeczko Janine R. Klimeczko Michael A. Klimeczko Licensed Directors



FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com

897-2400

Continuing a Tradition of thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. 2400 William St. **Buffalo**, 14210 Cheektowaga, 14206

Thanks are extended to all Sponsors!











Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES **SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE** CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | **MORTGAGES IVISA CREDIT & DEBIT CARDS I** MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | **INOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS|** ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА HEPYXOMICTЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM |

ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ

|ПОСЛУГИ НОТАРІУСА| ПЕРЕКЛАДИ|СТИПЕНДІЇ|

Buffalo Branch	Amherst Branch
Ukrainian Home Dnipro	Ellicott Creek Plaza
562 Genesee Street	2882 Niagara Falls Blvd
Buffalo NY 14204	Amherst NY 14228
(716) 847-6655	(716) 799-8385
www.ukrainianfcu.org	www.ukrainianfcu.org
Business Hours	Business Hours
Closed Wednesdays,	Closed Mondays,
Mon., Tuesday, Thursday	Tuesday - Thursday
9:30 am - 5 pm	9:30 am - 5 pm
Friday / '	Friday / '
9:30 am - 6 pm	9:30 am - 6 pm
Saturday /	Saturday /
9 am - 1 pm	9 am - 1 pm

Membership subject to eligibility. Federally insured by NCUA.

DNIPRO



ЛНПРО

Ukrainian Cultural Center 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476 www.UkrainiansOfBuffalo.com facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm. Підтримайте Ваш Народний Дім

ST. NICHOLAS UKRAINIAN BAZAAR

NOVEMBER 12 & 13 2022 - 10am to 5pm



MATTHEW GLAB POST 1965 ABBOTT RD. **LACKAWANNA, NY 14216**



VARENYKY/PIEROGI, CABBAGE ROLLS, BAKED GOODS **OVER 300 THEME BASKETS**



GAMES/RAFFLES

THEME BASKETS SOLD UNTIL SUNDAY 4PM (You do not need to be present for the drawing



FOR INFO CALL - 716-852-7566

EMAIL: stnbuffalo@gmail.com

BUFFALO, NY 14206



V. REV. MARUAN PROCYK, Pastor

ODODODODODODODODODODODODODO

A SIGN-UP SHEET is located on the entrance doors of the church - PLEASE SIGN UP AS TO HOW YOU CAN HELP AT THE BAZAAR.

This is our largest fundraiser and we need a lot of help to make it a successful one.

BAZAAR 2 WEEKS AND COUNTING

With our Bazaar fast approaching in Three weeks, here are a few areas where we need help.

Thursday evening, November 10th 5:30PM

Load the truck of things that need to be taken over to the Matthew Glab Post.

Friday, November 11th - 10:00 AM -3:00PM unload the truck at the Matthew Glab Post and set up the hall for the Bazaar. Remember November 11th is Veteran's Day and many people are off work.

Saturday and Sunday, November 12-13th.

We need help in the kitchen and other booths. We need people to wash dishes. For kitchen and washing dishes it will be in 2 hour shifts.

Sunday, November 13th – Around 5:30.

Help will be needed to load the truck at the Matthew Glab Post to take things back to the church. AND HELP IS NEEDED TO UNLOAD THE TRUCK BACK AT THE CHURCH.

Просимо перечитати по англійськи коли будемо потребувати допомогу.

Все потрібно транспортувати до Глеб Пост у п'ятницю та повертати до церкви в неділю ввечері. Нам потрібна допомога, щоб заповнити вантажівку в четвер увечері та транспортувати в п'ятницю вранці до базару та в неділю ввечері, щоб повернути речі назад до церкви, і розвантажити.

Сердечна подяка усім, що у який небудь спосіб візьмуть участь, чи то тим, що приготовлятимуть речі на базар, чи тим, що дбатимуть про їжу, чи тим що пожертвують речі, чи гроші, чи свій час. Спеціяльна допомога буде потрібна в кухні, щоб все ішло як слід, та щоб не перемучуватися.

Birthday wishes to the following parishioners who celebrate a birthday in November

Bridget Simmons 7 Alyssa Puhacz 7 Valeriy Yaworskyy 8 Nancy Weigand 9 Ostap Tkalich 11 William Uliak 12 Natalie Pryshlak 12 Irene Murray 13 Anna Malaniak 15 Elizabeth Curtis 16 Victoria Tryniak 17 **Elaine Nowadly 18 Ihor Gill 18** Katharina Smietana 22 Tatiana Paslawsky 23 **Christina Stasiuk 23** Taras Nazarevych 26 **Christina Welsh 28 Jason Berghold 28**

And our children

Taylor Jordan Fechter 4
Arianna Tschip 7
Nathaniel Ellis Trojan 9
Tatyana Sofia Marusiak 15

Many Happy Years! На многая і благая літа!

One evil receives strength from another. In the same way, good deeds also sprout one from another, and the one in whom they are found grows larger. (St. Mark the Ascetic)

Every time that we sin, we are born of the devil. But every time that we do good, we are born of God. (St. John Chrysostom)

We abide in God insofar as we do not sin. (St. Bede the Venerable)

If you want the Lord to hide your sins, then don't talk to people about what kind of virtues you have. For as we relate to our virtues, so God relates to our sins. (St. Mark the Ascetic)

Struggle becomes victory. And Ukraine becomes united! Address of Volodymyr Zelenskyy

Evil always begins in the same way.

The invaders call themselves liberators. The invasion of one's army is called self-defense.

As 80 years ago, the Ukrainian people stand up for the defense of their native land. And the enemy's blitzkrieg plan becomes a failure.

Evil always acts in the same way. Kills civilians, assuring that it hits military targets only. Arranges blockades and filtration camps. And Syrets becomes Olenivka. Destroys cities and villages. And Koryukivka becomes Bucha.

But sooner or later war crimes become known. The reaction of the world becomes painful. The policy of appeasement becomes a tough countermeasure.

Evil always ends the same way.

The occupier becomes a capitulator. The invader becomes a fugitive. War criminals become defendants, aggression becomes a sentence. Destruction becomes reparations. Enemy equipment becomes museum exhibits.

The feats of grandfathers become the victories of grandchildren.

The day of the liberation of Ukraine from the Nazis on the 247th day of our struggle becomes a symbol: the result of our struggle definitely becomes the liberation of our Ukraine.

The captured territory becomes free. This has always been the case in the past, and will certainly be the case in the future.

In the future of Kherson, Donbas, Luhansk, Crimea. Because our land always becomes free. Resistance becomes pride. Struggle becomes victory. And Ukraine becomes united!





- ➤ CHURCH KITCHEN is now <u>CLOSED</u> Check with us later.
- > Thank you for your help and patronage!
- > Thanks are extended to all volunteers!
- ➤ Coffee Hour Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.

See you there!
HAVE A BLESSED DAY!!!

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing Top's Gift Cards from



us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, call the rectory. Thank you and God Bless!

<u>Please note:</u> You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

Ukrainian American Freedom Foundation

501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.

Renovate Dnipro



Humanitarian Aid to Ukraine

UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 www.UkrainiansOfBuffalo.com facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com (716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22 Emil Bandriwsky, President GHURGH BULL&TIN is published weekly. Deadline for information is Friday Evening. Ц&РК. ВІСНИК видається тижнево. Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS

ОКВАІМІАМ САТНОІІС СНОВСН УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЄРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ (ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Par. E-Mail: Web Page: Dioc. Web:

- stnbuffalo@gmail.com
- ge: http://www.stnbuffalo.com
 - http://www.stamforddio.org

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566 Fax: 855-1319

Kitchen: 852-1908

→ <u>In Emergency call</u>: (716) 830-3920 Fr. Robert Moreno: (607) 857-9001

Confession: Before Liturgies

<u>Сповідь</u>: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment **Хрещення:** За домовленням *

Marriage: Contact 6 months in advance Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима Family members should call the Rectory Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати

V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are hospitalized, homebound and need a priest.

Просимо закликати якщо ви у лічниці, або приковані до ліжка!



Hopefully you all received raffle tickets for our Church Bazaar.
Thank you for purchasing them or selling them. Thank you!
Надіюся, що всі отримали білєти на виграшу.
Просимо закупити їх, або продати! Дякуємо!

Глава УГКЦ у 247-й день війни: «Маємо виконати наш церковний, державний, суспільний обов'язок щодо сім'ї»

Ми повинні все робити для того, щоб просімейна політика, захист традиційних сімейних цінностей, як ми їх сьогодні називаємо, лягли в основу державного народного будівництва України. Про це сказав Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав у щоденному зверненні у 247-й день війни росії проти України.



Предстоятель зазначив, що росіяни атакують енергетичні об'єкти, зокрема на Київщині, і тепер Центр України переживає велику нестачу електроенергії. Найбільш запеклі бої тривають на Донеччині. Але українське військо поступово, крок за кроком, звільняє українські міста і села, зокрема на Луганщині, на сході Харківщини, хоча ворог не перестає завдавати ударів з різного виду зброї по мирних містах і селах.

Цього дня Патріарх продовжив роздуми над тим, як підтримати українську сім'ю. Зокрема звернув увагу на небезпеку, яку несуть сучасні ідеології: «Ми багато говорили про так звану гендерну ідеологію, яка базується на новому, хибному уявленні про те, що статева роль цілком не пов'язана з біологічною статтю і що сімейні цінності, як застарілі, стоять на перешкоді для звершення якоїсь уяв-

ної, безтілесної свободи людської істоти. І, на жаль, ця ідеологія втілюється в конкретні законопроєкти, міжнародні документи, які впливають на політику держав. І таким документом, який ратифікував український парламент, є так звана Стамбульська конвенція».

Блаженніший Святослав сказав, що хоч ця конвенція і декларує своєю метою запобігання домашньому насильству, однак у преамбулі враховує суто ідеологічні причини, які це насильство викликають. «Часом причиною домашнього насильства виставляється саме традиційна сім'я. Саме те, що чоловік і жінка разом творять родину, представляється як загроза, як джерело насилля. Тому ми можемо стверджувати, що справді такі хибні уявлення є замахом на сім'ю», — зазначив Предстоятель.

Тому, на думку архиєрея, ми, з одного боку, повинні захистити українську сім'ю від прямого знищення, яке несе росія, а з іншого — не забувати і про інші види небезпек, які чигають на ту святу, найважливішу клітину суспільства і народу.

«Ми сьогодні просимо Господа Бога, щоб захистив Україну та українців від різних експериментів над людьми, які намагаються принести на нашу землю. Ми просимо Господа захистити наш народ від хибної ідеології російського агресора. Але молимося і підтримуємо українську сім'ю, яка є джерелом надії на майбутнє, домашньою церквою, де передається досвід поколінь, культурний і національний спадок. А найважливіше — сім'я є тим осердям, де передається віра в Бога, бо сім'я є домашньою церквою, яка народжує нових громадян і нових християн для Христової Церкви», — зазначив Блаженніший Святослав.

Департамент інформації УГКЦ

In Memoriam! Вічная Пам'ять!

Упокоївся в Господі Св. Пам. +Ґери М. Сайферт

(30. X. 1979 – 18. VI. 2022)

Родині і приятилям складаємо співчуття А йому хай буде Вічная Пам'ять!



Fell asleep in the Lord +Gary M. Seifert (October 30, 1979 - June 18, 2022)

After a long and courageous battle with mental illness, Gary M. Seifert, passed away at Erie County Medical Center, in Buffalo, N.Y. at the age of 42.

Gary loved the outdoors, sports, being able to enjoy his Cigarettes and his Coffee, as well as his favorite team the Green Bay Packers, and his favored Quarterback - Tom Brady!

He was the loving father of Allan (Barb) Cratsenberg.

Born Tuesday, October 30, 1979, the Cherished son of Patricia (nee Hirnyj) Seifert and Gary Seifert.

Gary was also survived by his loving aunts, uncles, and cousins.

Funeral service took place at St. Mathew Cemetery on October 28, 2022

His family prefers that donations in Gary's memory be made to "NAMI" or the National Alliance on Mental Illness. To donate on line click: (NAMI)

The family appreciates your prayers and concerns during this time and would like to thank you for your support.

We extend our sympathy to the Family and friends!

In Memoriam! Вічная Пам'ять!

Упокоївся в Господі Св. Пам.

Михайло Денека (+27. X. 2022)

Родині і приятилям складаємо співчуття А йому хай буде Вічная Пам'ять!



+Michael Deneka (+October 27, 2022)



Of West Seneca, entered into rest after a brief illness on October 27, 2022. Beloved husband of Ruth A. (nee Lesniewski; devoted father of Michelle (Paul)

Phillips, Michael Jr., Kevin (late Kelly), Andrij "AJ", and Ryan Deneka; cherished grandfather of Madelyn and Phillips. Dylan, Madison, Mychajlo, and Anya Deneka; loving son of the late Andrij and Josephine Deneka; dear brother of the late Andrew (Katherine) Deneka; also survived by family and many friends. Relatives and friends may visit the LOMBARDO FUNERAL HÓME (Southtowns Chapel), 3060 Abbott Rd., near Lake Ave., on Monday from 3-7 PM. A Mass of Christian Burial will take place in St. Nicholas Ukrainian Catholic Church, 308 Fillmore Ave., Buffalo, on Tuesday morning at 10 o'clock. Please assemble at Church. Interment St. Matthew's Cemetery.

We extend our sympathy to the Family and friends!

In Memoriam! Вічная Пам'ять!

Упокоїлася в Господі Св. Пам.

+Георгина Орос (був. Косачук) (10. III. 1932 – 24. X. 2022)

Родині і приятилям складаємо співчуття А їй хай буде Вічная Пам'ять!



Fell asleep in the Lord +Georgina Oros (nee Kosatchuk) (March 10, 1932 – October 24, 2022)

A retired Seamstress, that worked for M. Wile for over 30 years, Georgina Oros, passed away at Northgate Health Care Facility, in North Tonawanda, New York, at the age of 90.

Born in Bahna, Ukraine, Georgina immigrated to the United States in the mid-'50s from Lyon, France, where she met her husband Michel. She also relished spending time at the family cottage in Weathersfield, NY, gardening and picking mushrooms. She also enjoyed spending time socializing and entertaining family and friends, going to dances, and lending support to the local Ukrainian community and all of their events.

She will also be missed when it comes time for the Paska and her famous Neopolitan Tortes which were loved by all.

Georgina was the daughter of Theodor Kosatchuk and Frosina (nee Nesteruk) The beloved wife of the late Michel Oros. A devoted sister of late Wasylyna (late Orest)
Bilak, late Olena, late Eugenia, late Dyordi, and the
late Yvan, and dearest cousin of Rose (late Wasyl)
Serediuk and family in Ukraine and France.

She was also the loving Godmother of William (Ann) Serediuk.

The family was present on Thursday, October 27, 2022, from 4-8 PM at the PIETSZAK FUNERAL HOME, 2400 William St. (near Harlem) where a Panachyda Service was held Thursday at 7:30 PM and Friday, October 28, 2022, at 9:15 AM followed by a Funeral Liturgy at St. Nicholas Ukrainian Catholic Church, located at Fillmore and Oneida Street at 10 AM. The Liturgy was live streaming. Burial followed at St. Matthew's Cemetery, in West Seneca, New York.

The family appreciates your prayers and concerns during this time and would like to thank you for your support. Donations in her memory are preferred to St. Nicholas Ukrainian Catholic Church-Special Appeal.

We extend our sympathy to the Family and friends!

